ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

RFP (Request for Proposal) No. 26-11-04 transshipment services **Date "02" November 2026**

Dear Sir or Madam!

We would like to inform you that Metinvest-Shipping, LLC plans to purchase railway transportation services with accompanying forwarding services for cargo of iron ore pellets from the border of Ukraine to the Polish ports (**Gdansk**, **Szczecin, Gdynia, Świnoujście** or an alternative port).

We would like to invite you to submit your proposal according to the requirements set out below.

Parameter	Proposal requirements	
Category / Name of goods and materials	Services for transshipment of iron ore pellets at terminals from wide to normal wagons and with transportation from the UA border to border Poland terminals or from UA terminals to Poland border.	Mandatory requirement
Buyer	Metinvest Polska Sp.z o.o. ul.Warszawska 33, Katowice,Polska	Mandatory requirement
E-mail to accept offers	tender.mis@metinvestholding.com **Commercial offers provided by other channels will not be considered.** When sending an offer, be sure to leave the subject of the inquiry letter. Offers received after the deadline specified in this request, may not be considered.	Mandatory requirement
Purchase period	Till January 31, 2027	Mandatory or as proposed
Technical standards and regulations	According to the contract's terms	Mandatory requirement
Contract currency	USD, EUR, UAH, PLN	Mandatory requirement
Units of measure	USD per ton	Mandatory requirement
Terms of payment	Postponement of payment minimum 30 days	Mandatory or as proposed
Quantity of cargo	Total volume for shipment **22'000 mt** (with tolerance -10% /+10%)* **at December 2026 – January 2027.** Loading from mill middle of December 2026; LC 18-21 January 2026. * choose in the Customer's option with the Supplier informed before the start of shipment from mill.	Mandatory or as proposed
Delivery terms	According to buyer's orders	Mandatory requirement
Start date of proposal submission period (GMT +2:00)	November 03, 2026, 11:00 CET (12:00 KT)	Mandatory requirement
Closing date of submission of proposals (GMT +2:00)	November 06, 2026, 15:00 CET (16:00 KT)	Mandatory requirement
Offer validity	Till January 31, 2027	Mandatory or as proposed
Company status (Manufacturer/trader/ distributor)	Holder or rental of Terminal	Mandatory requirement

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

Procurement requirements	**Transshipment at terminal of:** **- iron ore pellets (HNM 2601)** **at Polish or Ukraine terminals from wide wagons to normal wagons with accompanying forwarding services by terminal.** **For detailed description, please see Appendix No 2.** **The offer must contain:** - transshipment (unloading/loading) rate at terminal; - the cost and conditions of transportation from the UA border to terminals; - weighing services for both 1520 and 1435 wagons; - customs clearance services and forwarding support; - weekly number of trains that the carrier is able to handle; - availability of several warehouse areas for storage batches of iron ore pellets; - guaranteed hard ground/surface at the terminal (concrete, cobblestone, asphalt) and cleared of other loads; **- mandatory cleaning of 100% of the cargo from metal and other inclusions by sieving method, cargo fraction 0-15 mm. The required mesh size is 50x50 mm;** - photo/video report on unloading, reloading into 1435 mm wagons, cleaningand screening; **- cleaning wagons 1435 from the previous cargo, without the rest of the previous cargoes in wagon;** - preparation, completion including the elimination of gaps to prevent spillage of iron ore along the route of the wagon 1435; **- separate unloading and storage at the terminal from other cargoes and between types of cargo, should not be mixed;** **- guaranteed hard ground at the terminal and clear from other cargos;** - signing an additional agreement on the carrier's responsibility regarding the norms of natural loss from the total amount of transported iron ore pellets and compliance with the agreed transportation schedules.	Mandatory requirement
Other terms and conditions	**Please complete Appendix No. 2 to the RFP according to your proposal!** **Please indicate the subject of your letter as "MIS RFP_26-11-04 Transportation of iron ore pellets from the Ukrainian border to Polish ports" when sending in your proposal to the tender box tender.mis@metinvestholding.com** Offers received after the deadline specified in this request, may not be considered. The cost of the following services in the offer must be indicated as separate amounts (as per the Ariba platform or as per Appendix No. 2 Services costs IOP - railway services): - delivery from the UA border to the terminal or delivery from the UA terminal to the Poland boarder; - transshipment at the terminal; - storage at terminals; - the cost of the transit declaration;	Mandatory requirement

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

	- rate of natural loss is calculated as the difference between the report of weighing of 1520mm wagons and the report of weighing of 1435mm wagons in the port (no more than 0,5%). If the parties breach the terms of the contract, fines of 15% of the base transportation rate to be applied (or other penalty agreed upon by agreement of the parties). - On the part of the customer, the volume of procurement is less than announced at the tender, considering the lower tolerance level of -10%. Calculated as: (base volume - 10% tolerance - actual volume) * offer rate * 15% (or other penalty agreed upon by agreement of the parties). - On the part of the Supplier - timely departure from the port in compliance with agreed transportation schedules, including reception from the port, shipment of 1520 wagons from the terminal to the border of Ukraine. In case of violation, fines are calculated as follows: volume outside the schedule * comprehensive rate of transportation * 15% (or other penalty agreed upon by agreement of the parties) + payment for idleness of the vessel in a Polish port and/or idleness of wagons 1520. Covered storage is not required. Settlement documents must contain the information specified in Appendix No. 1	
Criteria for determining the best offer	The cost of services, the availability of a sufficient number of rolling stock, availability of capacities for reloading, possibility of cleaning of cargo from inclusions.	Mandatory requirement
Annexes	Appendix No. 1 Requirements for settlement documents (attached) Appendix No. 2 Services costs – transshipment or Appendix No.2 Services costs iron ore pellets Complex rate	Names of annexes, number of pages in each of them

**the basic condition of payment with which the enterprises of Metinvest Group work is deferred payment. If your Commercial Offer contains the requirement of full or partial prepayment, please send with your Commercial Offer the actual financial statements (audited and/or certified by the management) for the last reporting period*.

Consent to use the Buyer's standard forms of contracts is mandatory.

Proposals sent after the submission deadline specified in this RFP or sent to any address other than the address specified herein will not be reviewed. To participate in the tender via teleconference, contact persons and their telephone numbers shall be specified in proposals.

If you have any comments regarding activities of the Tender Committee, you can send your complaints or requests to the Appeal Committee by filling out an electronic form on the official website of Metinvest Group https://metinvestholding.com/ru/procurement/appeals-board.

In accordance with the procurement rules adopted by Metinvest Group, in order to participate in Metinvest Group tenders, new suppliers need to pass the pre-qualification procedure for the category/group of materials or services,

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

within which the supplies will be performed. If you have any questions related to the pre-qualification procedure, please contact the buyer responsible for these procedures (contact information is given above).

According to the results of the supplier selection procedure to the potential winner may be carried out on-site inspection before signing the contract, in order to determine the sufficiency of technological, financial, organizational, legal capacity of the supplier, the fulfillment of its obligations under the terms of the tender.

We look forward to mutually beneficial cooperation.

Note:

By conducting the Tender, "Metinvest Holding" LLC and other enterprises of Metinvest Group do not assume any obligations to conclude agreements, make supplies, purchase goods, etc. with the participants of the Tender, including the bidder who submitted the best offer.

This letter is for informational purposes only, is not a preliminary contract or an offer to enter into a contract (an offer), and is not intended to create obligations for the party that sent it.

Sincerely,
Commercial director
«METINVEST-SHIPPING» LLC  **Gritsenko D.**

Contact person: Andriy Dobrovolskyy
tel.: +380676208694 (telegram)
andrey.dobrovolskiy@metinvestholding.com

Contact person: Anton Suvorov
tel.: +380675444479
anton.suvorov@metinvestholding.com

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

ПРО №26-11-04 послуги терміналу **Дата: 02 листопада 2026 р.**

Шановні пані та панове!

Повідомляємо Вам, що ТОВ «МЕТІНВЕСТ-ШІППІНГ» планує проведення тендеру на закупівлю послуг залізничного перевезення залізорудних обкотишів із супутнім транспортно-експедиційним обслуговуванням від кордону України до польських портів (**Гданськ**, **Щецин, Гдиня, Свіноуйсьце** або іншого альтернативного порту).

Відповідно до «Політики із закупівель ТОВ «МЕТІНВЕСТ ХОЛДІНГ» участь у тендері можуть приймати лише предкваліфіковані постачальники.

Просимо Вас надати Ваші пропозиції відповідно до вимог, вказаних нижче.

	Вимоги оферти	
Найменування предмету закупівлі	Послуги з перевантаження залізорудних окатишів на терміналах з широких у звичайні вагони та з транспортуванням від кордону України до прикордонних терміналів Польщі або від терміналів України до кордону Польщі.	Обов'язкова вимога
Замовник послуги	**Metinvest Polska Sp.z o.o. ul.Warszawska 33, Katowice,Polska**	Обов'язкова вимога
Оферти необхідно направити	tender.mis@metinvestholding.com, **При надсиланні оферти обов'язково залишати тему листа-запиту.** **Комерційні пропозиції, надані іншим каналом розглядатися не будуть.** **Оферти, отримані після терміну, вказаного в цьому запиті, а також спрямовані на інші реквізити можуть не розглядатися**	Обов'язкова вимога
Період надання послуги	**До 31 січня 2027 р.**	Обов'язково або свої пропозиції
Нормативно-технічна документація	Відповідність до умов договору	Обов'язкова вимога
Валюта контракту	Долар США, Євро, Грн., Злоті (в залежності від валюти Договору)	Обов'язкова вимога
Одиниця виміру	Долар/тонна	Обов'язкова вимога
Умови оплати	За фактом надання послуг, згідно умов договору. Мінімальна відстрочка платежу 30 днів	Рекомендовано або свої пропозиції
Об'єм закупівлі	Загальний обсяг для відвантаження **22 000 тон** (з толерансом -10% /+10%)* у **грудні 2026 – січня 2027 року**, партії: відвантаження з ГЗК середина грудня 2026р.; LC 18-21 січня 2027р.; * вибір варіанта залишатися за Клієнтом, з повідомленням на адресу Постачальника до початку відвантаження з ГЗК.	Обов'язкова вимога
Графік постачання	Відповідно до графіка Замовника	Обов'язково або свої пропозиції
Термін початку прийому оферт	**03.11.2026 12:00 КТ**	Обов'язкова вимога
Термін закінчення прийому оферт	**06.11.2026 16:00 КТ**	Обов'язкова вимога
Строк дії оферти	**31.01.2027**	Обов'язково або свої пропозиції
Статус компанії	Власник (орендар) терміналу	Обов'язкова вимога

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

Вимоги до закупівлі	**Перевантаження на терміналі:** **- залізорудні обкотиші (HNM 2601)** **на польських або українських терміналах із широких вагонів у нормальні вагони з супутніми послугами терміналу.** **Детальний опис у Додатку № 2.** **Пропозиція повинна містити:** - тариф на перевантаження (розвантаження/завантаження) на терміналі; - вартість та умови перевезення від кордону України до терміналів; - послуги зважування для вагонів 1520мм та 1435мм; - послуги з митного оформлення та експедиційної підтримки; - щотижневу кількість поїздів, яку перевізник може обробити; - наявність кількох складських площ для зберігання партій залізорудних окатишів; - гарантоване тверде ґрунтове покриття на терміналі (бетон, бруківка, асфальт) та очищення від інших вантажів; **- обов'язкове очищення 100% вантажу від металевих та інших включень методом просіювання, фракція вантажу 0-15 мм. Необхідний розмір сітки 50х50 мм;** - фото/відео звіт про розвантаження, перевантаження у вагони 1435 мм, очищення та просіювання; **- очищення вагонів 1435 від попереднього вантажу, без решти попередніх вантажів у вагоні;** - підготовка, комплектація, включаючи ліквідацію прогалин для запобігання розсипанню залізної руди вздовж маршруту руху вагона 1435; **- окреме розвантаження та зберігання на терміналі від інших вантажів та між видами вантажів, не повинні змішуватися;** **- гарантований твердий майданчик на терміналі та чистий від інших вантажів;** - підписання додаткової угоди про відповідальність перевізника щодо норм природного втрат від загальної кількості перевезених залізорудних окатишів та дотримання узгоджених графіків перевезень.	Обов'язкова вимога
Додаткові умови	**Будь ласка, заповніть Додаток № 2 до ЗПП відповідно до Вашої пропозиції!** **Надсилаючи свою пропозицію до тендерної скриньки tender.mis@metinvestholding.com, будь ласка, вкажіть тему свого листа «MIS RFP_26-11-04 Transportation of iron ore pellets from the Ukrainian border to Polish ports».** Пропозиції, що надійшли після закінчення терміну, зазначеного в цьому запиті, не можуть бути розглянуті. Вартість наступних послуг у пропозиції має бути вказана окремими сумами (згідно з платформою Ariba або згідно з Додатком № 2 Вартість послуг IOP - залізничні послуги): - доставка від кордону України до терміналу або доставка від терміналу України до кордону Польщі; - перевантаження на терміналі; - зберігання на терміналах; - вартість транзитної декларації; - коефіцієнт природного втрат розраховується як різниця між звітом про зважування вагонів 1520 мм та звітом про зважування вагонів 1435 мм у порту (не більше 0,5%).	Обов'язкова вимога

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

	За порушення сторонами умов договору передбачені штрафи у вигляді 15% від базової ставки перевезення (чи інші штрафні санкції, погоджені за домовленістю сторін). З боку Замовника: обсяг закупівлі менший, ніж оголошено на тендері з урахуванням нижньої планки толерансу -10% Розраховується як: (Базовий обсяг - толеранс 10% - фактичний обсяг) * Комплексна ставка перевезення * 15% (або інший штраф, узгоджений за домовленістю сторін). З боку Постачальника: своєчасний вивіз з порту з дотриманням узгоджених графіків перевезення, у т.ч. прийом з порту, відвантаження вагонів 1520 з терміналу до границі України. У разі порушення, штрафи розраховуються як: обсяг поза графіком * комплексна ставка перевезення * 15% (або інший штраф, погоджений за домовленістю сторін) + оплата простою судна в польському порті та/або простою вагонів 1520. Крите зберігання не потрібне. Розрахункові документи повинні містити відомості, зазначені у додатку №1	
Основні критерії визначення переможця	Вартість послуг, наявність рухомого складу у достатній кількості, наявність ємності для перевантаження, можливість очищення вантажу від включень.	Обов'язкова вимога
Додатки	Додаток №1 (прикріплений) Додаток № 2 Вартість послуг – послуги терміналу або Appendix No.2 Services costs iron ore pellets Complex rate	Найменування додатків, кількість сторінок в кожному

Оферти, отримані після терміну, вказаного в цьому запиті, а також спрямовані на інші реквізити розглядатися не будуть. Для можливості Вашої участі в тендері в режимі телеконференції, в офертах обов'язково вкажіть контактних осіб та їх номери телефонів.

У разі виникнення зауважень до роботи тендерного комітету, ваші претензії та прохання направляти на адресу Апеляційної комісії, заповнивши електронну форму на офіційному сайті Групи Метінвест https://metinvestholding.com/ru/procurement/appeals-board.

Проводячи тендер, ми не беремо на себе будь-яких зобов'язань щодо укладення договору з учасником тендеру, в т. ч. переможцем тендеру, а також зобов'язань з надання послуг постачальником, який візьме участь в тендері, в т. ч. у переможця тендеру.

Це повідомлення не є попереднім договором, офертою в т. ч. публічною.

Підприємство, що направило оферту для участі в тендері і визнане переможцем, зобов'язується укласти договір на постачання з Покупцем на умовах, зазначених у вказаній тендерній пропозиції, відповідно до типової форми договору Покупця.

Сподіваємося на взаємовигідну співпрацю.

З повагою,
Комерційний директор
ТОВ «МЕТІНВЕСТ-ШІППІНГ». **Гриценко Д.В.**

Контактна особа: Добровольський Андрій
Моб.: +380676208694 (telegram)
email: andrey.dobrovolskiy@metinvestholding.com

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

Appendix No. 1/Додаток №1 **Analitics**	**name of document**	**verification**
Forwarder	invoice	Availability
Country of Forwarder`s registration	invoice	Availability
name of services	invoice	conformity
numder of sale`s contract	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
numder of contract between Forwarder and MIP	invoice	conformity
numders of european waggons, m/v	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
numbers of ukrainian waggons and numbers of SMGS/CIM	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
№ invoice	invoice	Availability
data issue	invoice	Availability
data of services	invoice/appendix to invoice	conformity
data payment according to contract	invoice	conformity
currency	invoice	Availability
currency VAT	invoice	Availability
% VAT	invoice	Availability
Exchange rates	invoice	Availability
VAT rate	invoice	Availability
Invoice for payment of VAT	invoice	Availability
Account for service payment	invoice	Availability
cargo/product	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
Ammount	invoice	conformity
rate per 1 tn.	invoice and appendix with numbers of waggons	conformity
netto	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
brutto	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity